

# Automatische transcriptie met Amberscript

Amberscript is een tool om opnames van gesprekken of interviews automatisch om te zetten naar geschreven tekst, transcriberen.

Voor onderzoekers van kenniscentra en centre of expertise heeft Hogeschool Rotterdam een organisatieaccount. Hiermee kunnen onderzoekers een aanvraag indienen voor uren op basis van een gereduceerd tarief van € 6,65 per uur aan audio. De audio en de transcripten worden automatisch en versleuteld verwerkt. Hogeschool Rotterdam heeft een verwerkingsovereenkomst met Amberscript.

## Inhoud

Hoe werkt Amberscript.....	2
Toegang tot Amberscript.....	2
Uploaden van je bestanden .....	2
Bewerk je transcriptie .....	3
Tips voor het verbeteren van je audiokwaliteit .....	4
Gebruik van woordenboek.....	5

## Hoe werkt Amberscript

Amberscript zet geluid van diverse opnames snel en veilig om in bewerkbare transcripten. Met behulp van de software kunnen bestanden worden geüpload naar Amberscript, waarna je als gebruiker het bestand kan laten transcriberen.

De volgende bestanden worden ondersteund.

Audio: AAC, DSS, FLAC, GSM, MP2, M4A, MP3, MPA, WAV.

Video: M4V, MOV, WMV, AVI, MP4, TS, FLV.

Audio/Video: MPEG, MPG, OGG, 3GP, OB, WMA, MXF, WebM.

Het transcript is machinaal gegenereerd en is dus niet perfect. Daarom bevat Amberscript ook een handige webeditor die de mogelijkheid biedt om het audiobestand te beluisteren en tegelijkertijd eenvoudig te corrigeren indien dit nodig is. Als je transcriptie klaar is kun je het eenvoudig exporteren en opslaan in HR Research Drive.

*NB. Als je al eerder een account hebt gehad bij Amberscript met je email van de HR meldt dit dan bij [transcriptie@hr.nl](mailto:transcriptie@hr.nl)*

*Dit account moet eerst worden verwijderd voordat je kan inloggen met SURFconext en gebruik kan maken van het gereduceerde tarief.*

## Toegang tot Amberscript

\*Gebruik voor Amberscript altijd een recente versie van de browser Google Chrome

1. Ga naar het [aanvraagformulier](#)
2. Geef hier aan hoeveel uur je wilt reserveren.
3. Om gebruik te maken van Amberscript log je in via SURFconext (SSO)
4. Ga dan naar <https://app.amberscript.com/saml> en type (een deel van) onze instelling bijvoorbeeld Rotterdam. Klik vervolgens op Rotterdam University of Applied Sciences
5. Je kunt inloggen via SURFconext met je inloggegevens van Hogeschool Rotterdam
6. Eenmalig geef je toestemming voor het gebruik van je persoonsgegevens voor toegang
7. Je komt nu in je persoonlijke Amberscriptomgeving terecht, maar hebt nog geen uren voor automatische transcriptie
8. Een datasteward kan nu de uren die je hebt aangevraagd voor je klaarzetten
9. Bij vragen of problemen kun je contact opnemen met [transcriptie@hr.nl](mailto:transcriptie@hr.nl).

## Uploaden van je bestanden

1. Klik op [uploaden](#)
2. Kies voor een bestand vanaf je computer en kies het bestand in je verkennen in de map van HR Research Drive, klik op upload file
3. In de groene balk kies je voor de taal en het aantal personen
4. Selecteer Transcriptie (bij een videobestand kun je ook kiezen voor ondertiteling)
5. In het volgende scherm zie je nu staan dat je bestand automatisch wordt getranscribeerd
6. De prijs kun je negeren, voor HR geldt een gereduceerd tarief
7. Klik op Uitchecken

8. Het bestand wordt nu verwerkt. Je ontvangt een mail als het klaar is.

The screenshot shows the Amberscript web interface. At the top, there's a navigation bar with 'Dictionary' and 'Balance 00h 11c'. The main area is titled 'Amberscript' and shows a progress bar with three steps: '11 Upload bestanden', '22 Selecteer dienst', and '33 Bevestiging'. The 'Upload bestanden' step is active, showing a file 'archiveren-1080p.mp4' with a duration of 00:00:03.02. Below this, there are options for 'Gesproken taal' (Dutch) and '2 luidsprekers' (speakers). The 'Selecteer dienst' step is also visible, with options for 'Transcriptie' (Transcription) and 'Ondertitels' (Subtitles). The 'Bevestiging' step is also visible, with a 'Uitchecken' (Checkout) button. On the right side, there's a 'Samenvatting' (Summary) section showing 'Totale bestandstijd' (Total file time) of 00:03:02 and 'Uw krediet' (Your credit) of 00:20:00. Below this, there's a table with columns: 'Naam', 'Toestand', 'Lengte', 'Laatst gewijzigd', and 'Gemaakt'. The table contains two rows: 'archiveren-1080p.mp4' (In de wachtrij) and 'demo\_english\_final.wav' (Compleet). At the bottom right, there's a 'Rijen per pagina' (Rows per page) dropdown set to 1010.

## Bewerk je transcriptie

1. Je bestand staat nu klaar in Amberscript. Klik op My files
2. Klik op het bestand dat je wil bewerken
3. De online editor opent in een nieuw tabblad
4. Je kunt nu kiezen voor een uitleg over de verschillende mogelijkheden
5. Je kunt nu in de tekst aanpassingen maken
6. Je kunt ook in de audio wave klikken om te luisteren en de tekst te controleren
7. Ben je klaar met bewerken dan kun je het bestand exporteren
8. Je moet zelf je bestanden verwijderen. Hierna kun je niet meer terug, er is geen back-up!

My files

Search

Name	Status	Length	Last modified ↓	Created
1 minute test JN.mp4 <small>Transcription • Automatic • English (United States)</small>	Complete	00:01:00	05-05-2022	05-05-2022
demo_english_final.wav <small>Transcription • Automatic • English</small>	Complete	00:01:54	03-05-2022	19-10-2021
1 minute test JN.mp4 <small>Subtitles • Automatic • Dutch</small>	Complete	00:01:00	30-03-2022	23-03-2022

My files

Account

Billing

Redeem coupon

Invoices

Language English

Logout



With play you play the audio file. You can easily stop and continue with the control + space shortcut

Skip

Back

Next 2/7

archiveren-1080p.mp4

Length 00:01:35 / 00:03:02 Speed 0.8

Speaker 1: 00:00:10 - 00:02:53

le onderzoek is afgerond en je hebt tal van documenten en databestanden die je

Export transcript

Format

- Word
- JSON
- Text
- CSV

Include highlights  Export only highlights

Download Video Post video on youtube Export text

Name	Status	Length	Last modified ↓	Created
1 minute test JN.mp4 <small>Transcription • Automatic • English (United States)</small>	Complete	00:01:00	05-05-2022	05-05-2022
demo_english_final.wav <small>Transcription • Automatic • English</small>	Complete	00:01:54	03-05-2022	19-10-2021

## Webeditor sneltoetsen

- Afspelen en pauzeren van je audio bestand: Control+Spatie {of alleen Spatie}
- Ga vijf seconden terug in je audio bestand: Control+R
- Audio laten verspringen bij klikken: Alt+Klik
- Tekst markeren: Control+H
- Ongedaan maken: Control+Z
- Herstellen: Control+Shift+Z

## Tips voor het verbeteren van je audiokwaliteit

De audiokwaliteit is de belangrijkste factor die bepaalt hoe goed de spraak zal worden omgezet naar tekst.

1. Houd een kleine afstand tussen de spreker en de microfoon
2. Zorg ervoor dat er zo weinig mogelijk achtergrondlawaai is
3. Onderbreek elkaar niet
4. Zorg voor een microfoon/voice-recorder van goede kwaliteit.

## Gebbruik van woordenboek

In je account van Amberscript heb je de mogelijkheid om een woordenboek aan te maken met begrippen en woorden die veel door jou worden gebruikt. Bij het transcriberen zal Amberscript deze makkelijker herkennen en toepassen. Voordat je een interview laat transcriberen vink je aan of je van het woordenboek gebruik wil maken op het interview.

Voormeer informatie zie:

[Automatische transcriptie](#) en [Kennisbank](#) en de helpdesk Aan de slag; [FAQ](#).